



RANDONNÉE ACCOMPAGNÉE, LE PLAISIR PARTAGÉ

LE MEILLEUR DU PAYS-BASQUE

RANDONNEES ET TERROIR



Une randonnée guidée au Pays Basque, intimiste, en petit groupe, avec des randonnées assez faciles, hors des sentiers battus. Si vous souhaitez allier découverte de la nature, immersion culturelle et gastronomie locale, ce séjour est fait pour vous !

Nos guides locaux passionnés vous emmèneront sur leurs itinéraires préférés, loin de la foule, à la découverte de paysages préservés et sauvages. Ces six randonnées vous offriront un véritable aperçu de la diversité des montagnes basques, des falaises sculptées par l'érosion de l'Océan aux pentes du pic d'Orhi (2017 m) et ses isards. De quoi vous émerveiller à chaque étape !

Vous découvrirez aussi des villages basques classés, tel que Saint-Jean-Pied-de-Port, cité historique au patrimoine exceptionnel.

Au cœur de ce séjour de randonnée guidée, la gastronomie basque occupe une place privilégiée. En plus des pique-niques gourmands à base de produits locaux et des dîners savoureux, nous vous offrirons une immersion dans les traditions culinaires de la région. Visitez un éleveur de porc basque pour découvrir sa charcuterie, goûtez le fameux fromage Ossau-Iraty chez un berger d'estive, et laissez-vous tenter par une dégustation de vin d'Irouleguy ou de txakoli pour une expérience sensorielle complète.



6 jours, 5 nuits, 6 jours de randonnée.

JOUR 1 : DEBUT DU SEJOUR A BAYONNE ET RANDONNÉE SUR LA COTE BASQUE ESPAGNOLE

9 km 4h30 environ + 400m / - 400m

Transfert 35 min aller, 1h retour.

Rendez-vous à 9h à la gare de Bayonne pour entamer cette belle aventure pédestre et gustative ! La première journée nous emmène explorer les pentes verdoyantes du Mont Jaizkibel, qui plonge dans l’Océan Atlantique. Nous longerons les falaises et découvrirons des criques isolées, tout en admirant des formations géologiques fascinantes et des traces fossiles. Cette escapade en Espagne permettra également de goûter au Txakoli, un vin blanc typique du littoral basque espagnol, présenté par votre guide. Après la randonnée, transfert vers votre chambre d’hôtes à Saint-Jean-Pied-de-Port.

JOUR 2 : LE MONDE DES BERGERS – SOMMET D’URKULU (1423m)

12 km 5h environ + 550m / - 550m

Transfert 20 min aller, 20 min retour.

Cette randonnée, perchée à cheval sur la frontière, nous plongera dans l'univers des bergers. Point stratégique marqué par l'histoire, le sommet calcaire d'Urkulu, entouré de forêts de hêtres, accueille depuis des millénaires des bergers et leurs troupeaux.

JOUR 3 : CASCADE ET NATURE SAUVAGE DU ROYAUME DE NAVARRE

13 km 4h30 environ + 530m / - 530m

Transfert 40 min aller, 40 min retour.

Aujourd’hui, nous partons à la découverte de la Navarre et de son Histoire. Nous démarrons depuis le village d’Erratzu. Vieux chemins pastoraux, cours d'eau et cascade de Xorroxin... quelle variété de paysages, jalonnés de majestueuses maisons navarraises ! Après la randonnée, nous ferons un arrêt dégustation de vin d'Irouléguy, seul vignoble du Pays Basque Français, désormais AOP.



JOUR 4 : VALLEE DES ALDUDES ET PAYS QUINT, CONFINS DE FRANCE

11 km

4h30 environ

+ 530m / - 530m

Transfert 35 min aller, 35 min retour.

Aujourd’hui, incursion en Pays Quint (Kintoa en basque), un territoire enclavé au cœur de la montagne basque, terre de légendes et récits ancestraux. Nous prendrons de la hauteur parmi forêts de hêtres, estives, champs de fougères et sommets, nous découvrirons des paysages qui font de notre montagne basque un massif si singulier. Nous terminerons la journée par une pause gourmande pour découvrir la charcuterie artisanale basque.

JOUR 5 : FORET D'IRATY – OKABE ET TEMPS LIBRE A ST JEAN PIED DE PORT

10 km

5h environ

+ 500m / - 500m

Transfert 30 min aller, 30 min retour.

Randonnée à l’orée de la forêt d’Iraty, lieu mythique de la montagne basque, où la vue se découvre sur les hautes montagnes béarnaises. Nous monterons jusqu’au sommet d’Okabe (1446m) et prendrons le temps de découvrir l’une des plus importantes nécropoles protohistoriques du Pays Basque... Au terme de la randonnée, temps libre à Saint Jean pied de Port, un village situé sur le célèbre chemin de Saint Jacques de Compostelle.

JOUR 6 : PEÑAS DE ITSUSI, AU ROYAUME DES VAUTOURS

16 km

5h30 environ

+ 580m / - 580m

Transfert 40 min aller, 35 min retour.

Sur les hauteurs d’Itxassou, le sentier suit la crête marquant la séparation entre la France et l’Espagne. Il mène ensuite aux Peñas d’Itsusi, un havre pour les vautours, que nous pourrons admirer à loisir. Enfin, nous partagerons un déjeuner à la ferme, un repas traditionnel des bergers basques qui réchauffera nos cœurs !

Fin du séjour vers 16h, après le transfert en gare de Bayonne (50 min)

Les programmes ont été établis selon les derniers éléments connus lors de la rédaction : des impondérables sont toujours possibles et des situations indépendantes de notre volonté peuvent en modifier le déroulement. Sur place, nos guides sont les meilleurs juges, ils peuvent être amenés à modifier l’itinéraire en fonction de la météo ou si la sécurité du groupe le nécessite.



› DATES et TARIFS

Prix par personne :

En Avril et Octobre	:	870 €
En Mai, Juin et Septembre	:	890 €
En Juillet et Août	:	925 €

Suppléments :

- Supplément chambre individuelle (hors Juillet/Août) : 240€/ pers
- Supplément chambre individuelle (en Juillet/Août) : 270€/pers
- Nuit supplémentaire en BB chambre double : 70€/pers
- Nuit supplémentaire en BB chambre individuelle standard : 100€/pers

Groupe de 4 jusqu'à 11 personnes / Départ assuré dès 4 personnes.

Du dimanche 05/04/2026 au vendredi 10/04/2026

Du dimanche 19/04/2026 au vendredi 24/04/2026

Du dimanche 10/05/2026 au vendredi 15/05/2026

Du dimanche 24/05/2026 au vendredi 29/05/2026

Du dimanche 14/06/2026 au vendredi 19/06/2026

Du dimanche 28/06/2026 au vendredi 03/07/2026

Du dimanche 12/07/2026 au vendredi 17/07/2026

Du dimanche 26/07/2026 au vendredi 31/07/2026

Du dimanche 09/08/2026 au vendredi 14/08/2026

Du dimanche 23/08/2026 au vendredi 28/08/2026

Du dimanche 05/09/2026 au vendredi 11/09/2026

Du dimanche 20/09/2026 au vendredi 25/09/2026

Du dimanche 18/10/2026 au vendredi 23/10/2026



› LE PRIX COMPREND

- L'hébergement en pension complète du déjeuner du J1 au déjeuner du J6
- Les transferts tels qu'indiqués au programme
- L'encadrement par un BE AMM spécialiste du pays basque
- Toutes les visites et dégustations

› LE PRIX NE COMPREND PAS

- Les assurances
- Les repas non indiqués dans « le prix comprend »
- Les transferts non compris dans le programme
- Les boissons et dépenses personnelles
- les transferts de votre domicile au point de rendez-vous et dispersion
- les frais de parkings
- les frais d'inscription (+15 € par personne)
- les frais d'envoi à l'étranger (+20 € par dossier)
- les frais de traitement prioritaire pour toute inscription à J-15 (+45 € par dossier).

› ACCUEIL / DISPERSION

Rendez-vous :

Le jour 1 à 9h devant la gare SNCF de Bayonne (64 – Pyrénées-Atlantiques).

Fin de séjour :

Le jour 6 vers 16h, après le transfert à la gare de Bayonne.

› NIVEAU

 Niveau 2: En moyenne, marche de 5h par jour sur des chemins, pistes ou sentiers vallonnés n'excédant pas plus de 600m de dénivelé positif cumulé

Encadrement

Randonnée encadrée par un guide diplômé spécialiste du Pays Basque.

L'équipe de guides est 100% locale. Installés au Pays Basque ou dans les Pyrénées, les paysages, la culture et l'Histoire de ces massifs n'ont plus de secrets pour nous !



L'hébergement constitue un véritable atout de ce circuit. Situées à quelques pas de la cité historique de Saint-Jean-Pied-de-Port, nos chambres d'hôtes 3 épis, gérées par Jean et Pierre, vous garantissent un séjour authentique et chaleureux. Vous profiterez d'un accès libre à la piscine, ainsi qu'aux espaces extérieurs propices à la détente. Enfin, la table gourmande vous offrira une véritable découverte des produits du terroir, soigneusement sélectionnés, le tout dans une ambiance conviviale.

Vous logerez 5 nuits, dans nos confortables chambres d'hôtes avec piscine à Saint Jean Pied de Port :

Vous y serez comme chez vous ! Dans ces petites structures familiales dédiées aux séjours de randonnée, on vous accueille chaleureusement et la cuisine est... chut ! surprise !

Information :

Disparues depuis bien longtemps, des petites bêtes (6 mm) appelées « punaises de lit », ont refait leur apparition dans de nombreuses régions de France, à la campagne comme en ville ou dans les capitales européennes. Certains hébergements situés sur des itinéraires de randonnées, en montagne comme en bord de mer en font les frais. Elles sont apportées par les voyageurs qui les véhiculent à leur insu dans leurs sacs à dos, leur valise ou sur leurs vêtements... Cela n'a rien à voir avec l'hygiène. Certains hébergements en ville hors chemins de randonnées subissent ce phénomène. Ces punaises piquent comme des puces ou des moustiques, pendant le sommeil et dans certains cas peuvent provoquer des allergies. En prévention de ces piqûres, une association a choisi un insecticide respectueux de l'environnement et de la santé avec une formule à base de pyrèthre naturel et d'huiles aromatiques, 100% naturel et labellisé Eco-Cert. Nous vous conseillons donc de protéger votre bagage et vos vêtements dès le début du voyage avec un spray. Ce petit contenant pas trop lourd (120 ml) est mis en vente sur certains chemins chez certains hébergeurs ou dans des pharmacies. Ce spray est à pulvériser essentiellement sur l'intérieur et l'extérieur de l'ensemble du bagage et sur le contenu. Vous pouvez également demander conseil auprès de votre pharmacien qui pourra vous proposer d'autres produits alternatifs.

Vente en ligne : [Comment éviter d'avoir des punaises de lit lors du pèlerinage de Compostelle \(lescheminsverscompostelle.fr\)](#)

CLAKO punaises & CLAKO Tiques - Clako Punaises (clako-punaises.com)



› RESTAURATION

- Petit déjeuner copieux, sous forme de buffet (sous réserve des normes sanitaires en vigueur au moment du séjour (thé, café, lait, pain, beurre, confiture maison, petites attentions du chef...)
- Repas du soir à base souvent de spécialités basques, incluant une entrée, un plat et un dessert. Une cuisine gourmande à la découverte de la gastronomie locale.
- Pique-niques inclus

› TRANSPORT DES BAGAGES

Durant la randonnée, portage uniquement de vos affaires personnelles de la journée, de votre pique-nique et d'eau en quantité suffisante.

› ACCES

 Aéroport de Biarritz Parme (25km) : vols quotidiens vers Paris, Londres, Lyon, et le Hub de Clermont Ferrand.

 Nombreux trains TER en direction de Bayonne, au départ des principales villes.

 De Bordeaux autoroute A63, 207km

N'hésitez pas à nous consulter si vous avez besoin de renseignements sur les possibilités en train. Vous pouvez également utiliser les sites suivants, très pratiques : www.sncf-connect.com

www.tictactrip.eu

www.rome2rio.com

Si vous venez avec votre véhicule, nous vous conseillons de le garer au parking couvert de la gare de Bayonne (10, rue Ste Ursule, 64100 BAYONNE) ou au parking couvert de l'hôtel IBIS BAYONNE CENTRE (46 boulevard ALSACE LORRAINE, 64100 BAYONNE). Réservation conseillée en haute saison.
<https://www.onepark.fr/places/8379-parking-gare-de-bayonne>

Si vous arrivez tôt, ou devez patienter, à Bayonne : pourquoi ne pas en profiter pour visiter la ville ?



1/ Consigne bagages : l'hôtel Côte Basque, situé en face de la gare de Bayonne, propose une consigne bagages (5€/bagage, sans réservation préalable, tarif 2023 susceptible de modification).

Hôtel Côte Basque, 2 rue MAUBEC, 64100 BAYONNE. Numéro de téléphone : 05 59 55 10 21

2/ Visit Bayonne : L'office de tourisme de Bayonne édite un guide de découverte de Bayonne. Vous pouvez le télécharger ci-dessous, ou bien vous rendre à l'office de tourisme pour le récupérer, Place des Basques - 64108 Bayonne

<https://www.calameo.com/read/004039137bf2929b7092e?trackersource=library>

Hébergement avant ou après le séjour :

Hôtel Côte Basque à Bayonne :

Hôtel ** confortable situé près de la gare de Bayonne

2 rue Maubec - 64100 BAYONNE

Tel : 05.59.55.10.21 - Hotelcotebasque@orange.fr - www.hotel-cotebasque.fr

Hôtel Ibis Style à Bayonne :

Hôtel *** lumineux situé près de la gare de Bayonne

1 place de la République - 64100 BAYONNE

Tel : 05.59.55.08.08 - h8716@accor.com - <https://urlr.me/z7ShZJ>

› LISTE DES AFFAIRES À EMPORTER

Bagages

- Un sac à dos de randonnée d'une capacité de 35 litres environ, il vous sera utile pour le transport de vos affaires personnelles durant la journée

Vêtements

- 1 chapeau de soleil ou casquette
- T-shirts (1 pour 2 ou 3 jours de marche). Eviter le coton, très long à sécher ; préférer t-shirts manches courtes (matière respirante) en Capilène (Patagonia), Dryflo (Lowe Alpine), Light Effect (Odlo) etc...
- 1 sous-pull (remarques idem ci-dessus) ou chemise manches longues
- 1 veste en fourrure polaire
- 1 pantalon de trekking
- 1 pantalon confortable pour le soir
- 1 veste style Gore-tex, simple et légère
- 1 maillot de bain, 1 bonnet de bain, des sandales de bain et une serviette de bain pour pouvoir accéder à la piscine
- Des sous-vêtements chauds

- Chaussettes de marche (1 paire pour 2 à 3 jours de marche). Eviter les chaussettes type "tennis" (coton), très longues à sécher et risque élevé d'ampoules ; préférer celles à base de Coolmax par exemple
- 1 paire de chaussures de randonnée imperméable tenant bien la cheville (semelle type Vibram)
- 1 paire de chaussures détente pour le soir

La liste des vêtements doit être adaptée en fonction de la saison choisie.

Petit équipement

- 1 paire de lunettes de soleil d'excellente qualité
- 1 gourde (1 litre minimum)
- 1 couteau de poche (à mettre dans le bagage allant en soute)
- Nécessaire de toilette
- Papier toilette, crème solaire + stick à lèvres
- Pour le pique-nique : couverts

Pharmacie personnelle

- Vos médicaments habituels
- Vitamine C ou polyvitamine
- Médicaments contre la douleur : paracétamol de préférence
- Bande adhésive élastique (type Elastoplast, en 6 cm de large)
- Jeux de pansements adhésifs + compresses désinfectantes
- Double peau (SOS Ampoules de marque Spenco, disponible en magasins de sport, en pharmacie, parapharmacie...)

Pharmacie collective

- Trousse de premiers secours placée sous la responsabilité de votre accompagnateur.

Dans un monde en constant développement, il peut être pertinent de prendre son temps et de se recentrer sur l'essentiel. La randonnée est une activité proche de la nature et du local, qui invite à la réflexion. Aujourd'hui, le tourisme responsable s'implante dans le paysage, portant des valeurs essentielles pour le monde de demain. La Pèlerine s'engage dans cette démarche en vous rappelant quelques points à garder à l'esprit lors votre séjour de randonnée.

- **Préparez-vous et prévoyez**
 - Informez-vous sur les particularités du lieu visité, la culture, les traditions et respectez la réglementation en vigueur.
 - Explorez en petits groupes de 4 à 6 personnes.
 - Emportez avec vous de l'eau et des collations en quantité suffisante.
 - Evitez les périodes de haute fréquentation
- **Laissez intact ce que vous trouvez**
 - Laissez les pierres, plantes et tout objet naturel, historique ou culturel sur place et dans leur état naturel
- **Respectez la vie sauvage**
 - Observez la faune à distance. Ne suivez pas et n'approchez pas les animaux sauvages.
 - Abstenez-vous toujours de nourrir les animaux sauvages
- **Restez sur les sentiers**
 - Utilisez les sentiers aménagés existants
 - Marchez en file indienne au milieu du sentier, même s'il est boueux ou mouillé
- **Minimisez vos déchets & Gérez-les de façon responsable**
 - Favorisez les contenants réutilisables
 - Rapportez vos restes et déchets de manière à éliminer les traces de votre passage
- **Respectez les autres usagers**
 - Soyez respectueux des autres visiteurs et soucieux de la qualité de leur expérience
 - Soyez courtois. Laissez le passage aux autres sur le Sentier.

Nos assurances, Tranquillité CB et Tranquillité sont individuelles et facultatives. Il vous appartient avant ou au cours de votre voyage de contacter personnellement l'assureur qui vous garantit pour votre voyage pour déclencher l'assurance. La prime d'assurance, les frais de visa, les frais d'inscription ne sont remboursables ni par La Pèlerine ni par l'assureur. Pour connaître les modalités contractuelles exactes, en particulier le périmètre des garanties, franchises et exclusions, nous vous recommandons de lire attentivement les conditions contractuelles complètes ainsi que les documents d'informations produits accessibles sur demande auprès de La Pèlerine ou sur le site www.lapelerine.com rubrique « Conditions de Vente ». Un exemplaire du contrat, détaillant les garanties souscrites et la procédure à suivre, vous sera adressé en même temps que la confirmation de votre inscription, ou sur simple demande.

Les assurances proposées doivent être souscrites au moment de l'inscription ou dans les 48h après l'inscription au voyage.

La souscription à nos assurances est accessible à tous, quel que soit votre pays de résidence.

Le contrat Tranquillité (assurance Assistance/Rapatriement, assurance annulation et interruption de séjour) est facturé 4.15 % du prix total du voyage.

Le contrat Tranquillité CB (Les garanties et plafonds viendront en complément de ceux de votre carte Visa Premier, Infinite, Master Card Gold, Platinum, après refus de celle-ci) est facturé 3.15% du prix total du voyage.

En cas d'annulation de votre part, des frais d'annulation seront retenus.

Le montant des frais dépend de la date d'annulation :

- 1) plus de 31 jours avant le départ : 15% du montant du voyage.
- 2) entre 30 jours et 21 jours avant le départ : 30% du montant du voyage.
- 3) entre 20 jours et 14 jours avant le départ : 55% du montant du voyage.
- 4) entre 13 jours et le jour du départ : 75% du montant du voyage.

➤➤ En cas d'annulation de la personne avec laquelle vous deviez partager la chambre, le supplément chambre individuelle vous sera facturé. Celui-ci vous sera ensuite remboursé par l'assurance à condition que son supplément soit inférieur au frais d'annulation.

Pour une annulation **avant le départ**, contactez La Pèlerine au +33 (0)4 71 74 47 40, qui se chargera des procédures.

Durant le séjour, avant toute démarche, contactez **ASSISTANCE MUTUAIDE** au +33 (0)1 45 16 43 47 (que vous ayez souscrit au contrat Tranquillité ou Tranquillité CB).

Si vous avez des questions sur votre contrat, vous pouvez contacter la Hot Line au **05 32 09 21 81**.

La non-présentation le jour du départ ou abandon en cours de séjour non justifiés, ne donne droit à aucun remboursement.

Un exemplaire du contrat, détaillant les garanties souscrites et la procédure à suivre, vous sera adressé en même temps que la confirmation de votre inscription, ou sur simple demande.

MODIFICATION DE RESERVATION :

ATTENTION !

Des frais de dossier (50 €) seront retenus pour tout **changement sur la réservation** déjà effectuée (type de chambre, date de départ, nombre de personnes...).

Les réservations éventuelles de **nuits supplémentaires** en début ou en fin de randonnée doivent se faire **obligatoirement à l'inscription** et être spécifiées sur le bulletin de réservation. Une fois les dossiers confirmés, ces réservations devront se faire directement auprès de l'hébergement concerné et être payées sur place.



- Le Pays Basque
- Itinérance en Cerdagne

Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,
- appelez-nous au +33 (0)4 71 74 47 40 -